

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

136. JAHRGANG | KW 47
Donnerstag, 21. November 2024

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**ALTACH
LÄDT ZUM
WEIHNACHTS-
MARKT**

ALTACH

Weihnachten, die schönste Zeit des Jahres, naht – in wenigen Wochen ist es endlich soweit! Überall öffnen Weihnachtsmärkte ihre Pforten, und auch in Altach wird es wieder festlich: Zum 17. Mal stehen Handwerk, Kunst und Krömle im Mittelpunkt unseres Weihnachtsmarktes. Freut euch auf ein zauberhaftes Erlebnis für die ganze Familie! **Samstag, 23. November 2024, 12 – 20 Uhr, KOM**

HOHENEMS

Alle Jahre wieder – Einschaltfeier und Eröffnung Zauberwald!
Freitag, 22. November 2024, ab 17 Uhr, Schlossplatz & Kirchplatz

GÖTZIS

Der historische Götzis-Wandkalender 2025.
Erhältlich ab 25. November 2024 im Bürgerservice.

KOBLACH

Koblacher Krömlmarkt mit Besonderheiten, Spezialitäten & bester Verpflegung.
Samstag, 30. November 2024, 15 – 20 Uhr, DorfMitte

MÄDER

„Die Bodyfarm“ und „kleine Geheimnisse“ der Gerichtsmedizin.
Donnerstag, 28. November 2024, 19 Uhr, J.J.Ender-Saal

Koblacher Krömlenmarkt

Samstag, 30. November 2024

15.00 - 20.00 Uhr

DorfMitte

15.15 Uhr Schülerchor der 2. Volksschul-Klassen

16.00 Uhr „Du klein B'setzig“ mit weihnachtlichen Klängen

17.00 Uhr Der Nikolaus beschenkt die lieben Kleinen

Marktstände mit zahlreichen Besonderheiten & feinen Spezialitäten.
Beste Verpflegung an den Gastronomieständen.

INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 5
Götzis	Seite 17
Altach	Seite 27
Koblach	Seite 32
Mäder	Seite 36
Anzeigen	Seite 43
Kleinanzeigen	Seite 69

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Celine Moosbrugger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Marina Al-Maliki
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-25,
Marina Al-Maliki,
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Reinhard Voglauer



EDITORIAL

Altach lädt zum Weihnachtsmarkt

Am 23. November 2024 öffnet der Altacher Weihnachtsmarkt im Veranstaltungszentrum KOM zum 17. Mal seine Pforten. Von 12 bis 20 Uhr werden Kunst- und Weihnachtsliebhaber in eine festliche Welt voller kreativer Ideen und handgefertigter Schätze entführt. Über 60 Marktstände bieten eine breite Auswahl an dekorativen Accessoires und besonderen Kostbarkeiten – perfekt für die kommende, besinnliche Zeit.

In zauberhafter Atmosphäre können Besucher Inspirationen sammeln, um ihr Zuhause weihnachtlich zu gestalten oder liebevolle Geschenke für Familie und Freunde auszuwählen. Die kunstvoll dekorierten Stände verwöhnen nicht nur das Auge, sondern bieten auch ein Erlebnis für alle Sinne: Festliche Düfte und stimmungsvolle Musik begleiten die Gäste durch diesen magischen Adventmarkt. Das abwechslungsreiche Tagesprogramm sorgt für noch mehr Vorfreude auf Weihnachten. Die Weihnachtsbäckerei verspricht verlockende Leckereien, und die kleinen Besucher können beim Kinderbasteln ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Zudem begeistert Zauberer Paul mit seiner Magie und bringt Kinderaugen zum Strahlen.

Der Altacher Weihnachtsmarkt ist ein Erlebnis für die ganze Familie und bietet die perfekte Gelegenheit, in die zauberhafte Atmosphäre der Vorweihnachtszeit einzutauchen. Ein Besuch, den sich Weihnachtsliebhaber nicht entgehen lassen sollten.

Reli Peter
OK-Leiterin Kunst- und Krömlmarkt

KALENDER

48. Woche

Sonnen-Aufgang 7.39 Uhr
Sonnen-Untergang 16.36 Uhr

Montag, 25.11.
Katharina, Moses, Egbert, Imma

Dienstag, 26.11.
Konrad, Gebhard, Sebald, Silvester

Mittwoch, 27.11.
Severin, Virgil, Oda, Günther, Birgit

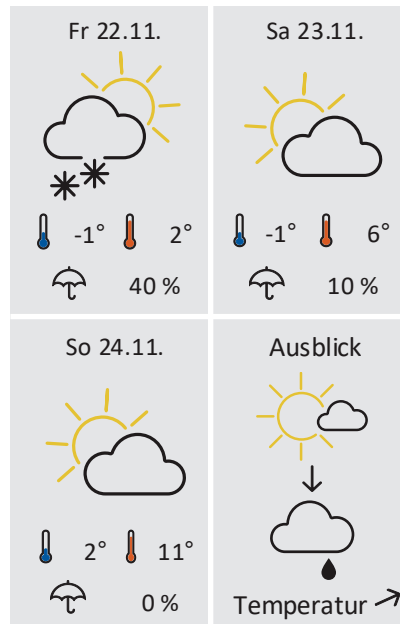
Donnerstag, 28.11.
Gerhard, Gunther, Gunnar, Jakob

Freitag, 29.11.
Jutta, Jolanda, Radbod, Waldrich

Samstag, 30.11.
Andreas Ap., Benjamin, Andrea,
Kerstin

Sonntag, 1.12.
Natalie, Edmund, Arnold, Eligius

DAS WETTER



DER MOND

Abnehmender Mond bis 30. November.
Nagelpflege; Pflanzen umtopfen
und umsetzen; Obst- und Safttage;
Einkochen; Fenster putzen; Haare
schneiden; Obstbaumschnitt; Bäume
und Sträucher pflanzen; Malerarbeiten;
Bäume und Sträucher pflanzen.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 23. November 2024
Sonntag, 24. November 2024

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 23. November 2024
Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Alper Bayrak
Mäder, Brühl 3
T 05523 51569

Sonntag, 24. November 2024
Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Ingrid Dünser
Altach, Bauern 9,
T 05576 73361 oder 0664 99725824

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 22. November 2024

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Montag, 25. November 2024

Dr. Christiane Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Dienstag, 26. November 2024

Dr. Phillip Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Mittwoch, 27. November 2024

Dr. Magdalena Mayr
Hohenems, Franz-Michael-Felder-Str. 6
T 05576 73303

Donnerstag, 28. November 2024

Dr. Maximilian Barta
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6
T 05576 73303

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Holzmann	am 21. 11.
Dr. Längle	am 22. 11.
Dr. Mayer	am 22. 11.
Dr. Summer	27. 11. bis 29. 11.
Dr. Popovic	25. 11. bis 6. 12.
Dr. Hoch	25. 11. bis 6. 12.
Dr. Eibensteiner	25. 11. bis 6. 12.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 23. November 2024

Sonntag, 24. November 2024
Dr. Martin von Sontagh
Millenium Park 1, 6890 Lustenau

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 23. November 2024

Sonntag, 24. November 2024
DDr. Sebastian Salomon,
Auf Kasal 23, 6820 Frastanz

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

für Hohenems, Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Donnerstag, 21. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25
Herz Jesu-Apotheke, Feldkirch,
Domplatz 9

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

Freitag, 22. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Samstag, 23. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Vorderland-Apotheke, Sulz,
Müsinenstraße 50

**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von
19 bis 8 Uhr:**

Braun-Apotheke, Lustenau,
Maria-Theresienstraße 13

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:
Apotheke Novale, Feldkirch,
Rheinstraße 13

Sonntag, 24. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke "Zum heiligen Nikolaus",
Altach, Achstraße 22a

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Montag, 25. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25

Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Rheintal-Apotheke, Lustenau,
Hofsteigstraße 1

Dienstag, 26. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Christopherus-Apotheke, Dornbirn,
Rohrbach 47

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke Tosters, Feldkirch,
Egelseestraße 60

Mittwoch, 27. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2

Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schlossplatz 5

Donnerstag, 28. November 2024
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahdstraße 35

A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 23. November 2024

Sonntag, 24. November 2024
jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 24. November 2024
jeweils 8 bis 10 Uhr

Kummenbergregion:
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

VORARLBERGER GEMEINDEWAHLEN 2024 FIXIERT!

Die Vorarlberger Landesregierung hat in ihrer Sitzung am Montag, dem 19. November 2024, den Termin für die im nächsten Jahr anstehenden Gemeindevertretungs- und Bürgermeisterwahlen in den 96 Vorarlberger Gemeinden auf Sonntag, den 16. März 2025, fixiert.

Allfällige Stichwahlen für die Wahl einer Bürgermeisterin bzw. eines Bürgermeisters werden am Sonntag, dem 30. März 2025, stattfinden. Als Stichtag wurde der 30. Dezember 2024 festgelegt.

Nähere Auskünfte zu den Gemeindevahlen können von der zuständigen Wohnsitzgemeinde oder über die Wahlhotline des Landes unter Tel. 05574/511-21880 eingeholt werden. Fragen zur Wahl werden auch per E-Mail an inneres@vorarlberg.at entgegengenommen.

SICHERE WEIHNACHTSGESCHENKE

Gerade wenn es um den Spielzeugkauf vor Weihnachten geht, gibt es einiges zu beachten. Denn laut AGES weist jede fünfte Spielzeugprobe Sicherheitsmängel auf.

Gerade bei kleinem Spielzeug, bzw. Teilen davon, besteht die Gefahr des Verschluckens, im Hals Steckenbleibens oder Einatmens (z. B. Knopfbaugen, Legosteine, Knopfbatterien etc.).

Alles, was kleiner als ein Tischtennisball ist, soll von Kindern bis zum ca. dritten Lebensjahr ferngehalten werden. Achte beim Kauf darauf, dass das Spielzeug das CE-Zeichen aufweist. Hiermit bestätigt der Hersteller, dass es den Anforderungen der Spielzeugrichtlinien entspricht. Vermeide Spielzeug mit unangenehmem Geruch und spitzen oder scharfen Kanten.



Weitere Infos unter www.sicheresvorarlberg.at

FIRST-RESPONDER-GRUPPE DER ROTKREUZABTEILUNG HOHENEMS

Am Montag, dem 18. November 2024, traf sich die First-Responder-Gruppe in der Waldrast in Fraxern. Es wurden vergangene Einsätze einsatztaktisch nachbesprochen sowie das Material auf Vollständigkeit, Funktion und Ablaufdaten gecheckt.

Die Gruppe wird im Notfall von der Rettungs- und Feuerwehrleitstelle Vorarlberg alarmiert und besteht aus zwölf Personen – zwei Notärzten, sechs

diplomierten Gesundheits- und Krankenpflegepersonen, einer Notfallsanitäterin mit Notkompetenz, zwei Rettungssanitätern und einem Feuerwehrmann. Im Jahr 2024 absolvierte die First-Responder-Gruppe bislang insgesamt 31 Einsätze. Diese Zahl bestätigt die Sinnhaftigkeit einer First-Responder-Gruppe in einem abgelegenen Gebiet.



Den ausführlichen Bericht finden Sie auf www.hohenems.at

INFO

ADVENT, ADVENT: TÄGLICH SCHÖNE GEWINNE IN DER REGION AMKUMMA!

Vom 29. November bis 24. Dezember 2024 verwandelt das Weihnachtsgewinnspiel amKumma jeden Einkauf in eine Gewinnchance. So funktioniert's: Weihnachtseinkäufe in einem der teilnehmenden Betriebe erledigen, Beleg hochladen - schon sind Sie dabei. Ob Sofort-, Tages- oder Hauptpreise – insgesamt warten über 3000 Gewinne, darunter E-Scooter, ein zweitägiger Pullman-City-Ausflug, oder unter den attraktiven Hauptpreisen AmKumma-Gutscheine, ein Paar Skier, eine tolle Uhr etc. Jeder Einkauf in einem der Teilnahmetriebe zählt, unabhängig vom Betrag!

GEMEINDE

STIMMUNGSVOLLER WEIHNACHTSMARKT

Am Samstag, den 23. November, öffnet der Weihnachtsmarkt in Altach von 12 bis 20 Uhr bereits zum 17. Mal seine Pforten. Kunst- und Weihnachtsliebhaber erwartet im Veranstaltungszentrum KOM ein besonderes Erlebnis in einer stimmungsvollen Atmosphäre. Kunst- und Weihnachtsliebhaber erwartet ein stimmungsvoller Tag, an dem über 60 liebevoll gestaltete Stände ein breites Spektrum an handgemachten Accessoires, kreativen Dekorationsideen und besonderen Schätzen präsentieren. Hier findet sich alles, um die eigenen vier Wände festlich zu schmücken oder einzigartige Geschenke für die Liebsten zu entdecken.

Inmitten einer bezaubernden Atmosphäre spricht der Weihnachtsmarkt alle Sinne an: Festliche Klänge und stimmungsvolle Düfte begleiten die Besucher auf ihrem Weg durch die kunstvollen Stände. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm sorgt

für Unterhaltung bei Groß und Klein. Die Weihnachtsbäckerei bietet köstliche Leckereien, das Kinderbasteln lädt die jüngeren Gäste zum Kreativsein ein, und Zauberer Paul begeistert mit seinen magischen Tricks und sorgt für strahlende Kinderaugen. Für eine bequeme Anreise steht ein kostenloser Shuttle-Service bereit, der zwischen dem Stadion Schnabelholz, dem Bahnhof Altach und dem Veranstaltungszentrum pendelt. Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz: Die Pfadfinder, die Pfarre, der SCR Altach Nachwuchs und der Wintersportverein sorgen mit einer Auswahl an Speisen und Getränken für kulinarische Genüsse.

Die Gemeinde Altach freut sich auf zahlreiche Besucher und lädt alle ein, sich von der magischen Atmosphäre dieses besonderen Weihnachtsmarkts verzaubern zu lassen. Ein unvergessliches Erlebnis in der Vorweihnachtszeit wartet auf Sie!



Veranstaltungen

Fr, 22. November
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Sa, 23. November
Gemeinde Altach
"Weihnachtsmarkt"
 Handwerk, Kunst & Krömler
 KOM, 12.00 bis 20.00 Uhr

Di, 26. November
Pfarre Altach
"Alt jung sein .. Fit im Köpfchen"
 Pfarrsaal, 9.30 bis 11.00 Uhr

Di, 26. November
Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"
 KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 27. November
Bibliothek Altach
"Auf Buchfühlung"
 Literaturtipps, Bücher uvm.
 Bibliothek, 19.30 Uhr

Fr, 29. November
Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

So, 1. Dezember
Musikverein Harmonie
"Konzert im Advent 2024"
 KOM, 17.00 Uhr

Di, 3. Dezember
Pfarre Altach
"Alt jung sein .. Fit im Köpfchen"
 Pfarrsaal, 9.30 bis 11.00 Uhr

Di, 3. Dezember
Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"
 KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 4. Dezember
Krankenpflegeverein Altach
"Begegnungs-Cafe"
 Speziell für Personenbetreuer:innen
 Pfarrsaal, 13.00 bis 15.00 Uhr

Mi, 4. Dezember
Gemeinde Altach
"Anwaltliche Rechtsberatung"
 Mit RA Dr. Robert Mayer
 Volksschule Sprechzimmer, 17.00 Uhr

So, 8. Dezember
Gospel Family by G.A. Mathis
"Magic Moments of Gospel"
 Gospelkonzert
 Pfarrkirche, 17.00 Uhr

TÄGLICH AKTUELL
WWW.ALTACH.AT


 GEMEINDE ALTACH

GEMEINSAM FÜR EINE SAUBERE UMWELT

Der Wandel der Natur begleitet die Kinder vom Kinderhaus Kirchfeld das ganze Jahr über und bietet ihnen spannende Möglichkeiten, die Umwelt bewusst zu erleben. Ein wichtiger Schwerpunkt ist dabei das Thema Müll und Umweltbewusstsein.

Beim letzten Ausflug hatten die Kinder die Aufgabe, die Gehwege von herumliegendem Müll zu befreien. Ausgerüstet mit Müllzangen und Müllbeuteln machten sie sich begeistert ans Werk und sammelten gemeinsam alles auf,

was ihnen ins Auge fiel. Es war schön zu sehen, mit wie viel Freude und Engagement die Kinder an die Arbeit gingen. Dabei stellten wir fest: Altach ist ein sehr sauberer Ort! Am Ende füllten die Kinder stolz vier kleine Müllbeutel, die anschließend gemeinsam in der Restmülltonne des Kinderhauses entsorgt wurden. Die Aktion hat allen so viel Spaß gemacht, dass die Kinder sich schon jetzt auf die nächste Säuberung freuen.



INTERESSANTE EXKURSION IN DEN WALD

Biologie hautnah erleben durfte die 2a-Klasse der Mittelschule Altach am 12. November im Wald beim Bildungshaus St. Arbogast.

Unter der Leitung von Agnes Steininger entdeckten die Schüler das Ökosystem Wald und untersuchten dabei Pflanzen und Tierspuren. Besonders spannend war es, heimische Pflanzen und neue Arten gegenüberzustellen und Inhaltsstoffe von verschiedenfarbigen Blättern mit einer Lösung zu untersuchen. Der Nachmittag machte sichtbar Spaß.



NIKOLAUSBESUCH DER PFARRE ALTACH – JETZT ANMELDEN!

Rund um den Heiligen Nikolaus ranken sich zahlreiche Legenden, die ihn als Helfer in der Not und als besonderen Freund der Kinder zeigen. Der Brauch, dass Nikolaus-Darsteller am Nikolaustag von Haus zu Haus ziehen, den Kindern kleine Geschenke überreichen und von den guten Taten des Heiligen Nikolaus erzählen, geht auf die Geschichte des Bischofs zurück, der einst bedürftige Kinder beschenkte. Falls Sie sich einen Besuch des Nikolausspielers am 5. oder 6. Dezember zwischen 17 und 20 Uhr wünschen, können Sie sich bis spätestens Dienstag,

den 26. November, anmelden. Bitte werfen Sie hierfür einen Zettel mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse, Telefonnummer und dem gewünschten Besuchstag in den Nikolausbriefkasten im Pfarrzentrum oder senden Sie eine E-Mail an nikolaus.altach@gmx.at. Für Anmeldungen per E-Mail erhalten Sie eine Bestätigung. Für telefonische Rückfragen (keine Anmeldungen) steht die Nummer 0680 4046888 zur Verfügung. Bitte beachten Sie, dass verspätete Anmeldungen leider nicht berücksichtigt werden können.



ALLES ANDERE ALS BLASS

Lieder voll Gefühl und Klaviermusik von Frauen in Altach standen am vergangenen Mittwochabend im Rahmen der Altacher Soireen auf dem Programm.

Die Aula der Volksschule war fast zu klein für die Souveränität und das helle Timbre der Stimme von Eva-Maria Heinzle und die Virtuosität der Ostschweizer Pianistin Lisa Maria Schachtschneider, die am 13. November 2024 Lieder und Klaviermusik von Komponistinnen der Romantik sangen und spielten: Die 56. Altacher Soiree, angekündigt unter dem Heine-Titel "Warum sind denn die Rosen so blass", war eine Wiedergutmachung. Denn Fanny Hensel-Mendelssohn, Clara Schumann, Emilie Mayer und Sophie Baudissin spielten eine wichtige Rolle im Musikleben ihrer Zeit - ebenso wie später Amy Beach in den USA - und haben das Repertoire mitgeprägt, das bis heute als "klassisch" empfunden wird. Aber die Veröffentlichung ihrer eigenen Musik wurde den Frauen z.T. sogar verboten, an Pflege des Nachlasses, Aufführung

und Förderung war im Schatten berühmter Männer lange nicht zu denken. Dabei haben gerade die Heine-Vertonungen der Schwester Felix Mendelssohns und des "weiblichen Beethoven" Emilie Mayer das Zeug zu Ohrwürmern, ebenso wie Clara Schumanns "Auf einem grünen Hügel", entstanden in der Zeit der schweren Erkrankung ihres Mannes. Die in Altach bereits bekannte Eva-Maria Heinzle verlieh Liebesleid und -erfüllung und den Botschaften der

Natur starken, nachhaltigen Ausdruck. Am Klavier brachte Lisa Maria Schachtschneider - die auch moderierte - zu Gehör, wie sehr sich etwa Amy Beach in Wachstum, Vielfalt und Stimmungen im großmütterlichen Garten eingefühlt hat. Die Veranstalter baten, erst am Ende zu klatschen - ungewohnte Maßnahme bei einem Liederabend, die der Aufmerksamkeit für die bislang kaum oder nie gehörte Musik von Frauen dienen sollte.



VEREINE

ALTACHER SENIOREN AUF ENTDECKUNGSTOUR IN DER LANDESBIBLIOTHEK

Ein nebliger Novembernachmittag eignete sich besonders dafür, dass mehr als 40 wissbegierige Senioren sich auf nach Bregenz zur Landesbibliothek machten, um aus erster Hand zu erfahren, was diese Kultureinrichtung für jeden von uns zu bieten hat. Gleich zu Beginn der Führung bestaunten alle die mit viel Einfühlungsvermögen für eine Bibliothek umgestalteten

alten Räumlichkeiten, vor allem den einzigartigen Kuppelsaal, der einen stimmungsvollen Rahmen für viele Veranstaltungen bieten kann. Bei einer ca. eineinhalbstündigen Führung von Mag. Marion Kaufer und Mag. Norbert Schnetzer wurden den Zuhörern interessante Informationen über die vielfältigen Aufgaben dieser Institution und die Möglichkeiten der Benutzer

vermittelt. Alle waren beeindruckt und begeistert darüber, was hier geboten wird. Und so mancher kaufte sich umgehend eine Mitgliedskarte, um das Angebot möglichst bald nutzen zu können. Bei angeregten Gesprächen über das Gehörte und Gesehene ließ man im Klosterkeller Mehrerau den interessanten Nachmittag ausklingen.



SCHÜTZEN STARTEN GLÄNZEND IN DIE NEUE BUNDESLIGASAIISON

Die Union Schützengilde Altach hat einen fulminanten Start in die Bundesligasaison hingelegt und beeindruckte bei den Haupttrunden-Wettkämpfen der Region West in Innsbruck mit herausragenden Leistungen. An den Wettkampfwochenenden im Oktober und November präsentierte sich das Team um Thomas Mathis und Sheileen Waibel in absoluter Bestform und sorgte für neue Rekorde.

Gleich im ersten Wettkampf gegen die SG Sportschützen St. Johann setzten die Altacher ein deutliches Zeichen. Mit Ergebnissen von dreimal 397 Ringen und einmal 393 Ringen sicherten sie sich einen souveränen 22:10-Erfolg. Der zweite Wettkampf gegen die SG Sportschützen Scheffau geriet dann zum Schaulaufen. Mit einem überragenden Ergebnis von 1593 Mannschaftsringen stellten die Altacher einen neuen österreichischen Rekord auf und siegten überlegen mit 28:4. Thomas Mathis erzielte dabei das Maximum von 400 Ringen, Sheileen Waibel und Patrik Diem überzeugten mit jeweils 399, und Kiano Waibel steuerte starke 395

Ringe bei. Der dritte Wettkampf gegen die SG Thaur, den Finalgegner der letzten Saison, verlangte den Altachern deutlich mehr ab. In einer langen ausgeglichenen Partie sicherten sich Mathis & Co. schließlich einen hart erkämpften 18:14-Sieg. Besonders Patrik Diem glänzte mit einer makellosen Leistung von 400 Ringen, während Sheileen Waibel (399), Thomas Mathis (398) und Kiano Waibel (394) ebenfalls Top-Ergebnisse lieferten.

In der vierten Partie gegen die SG Mieming zeigte das Team erneut seine Klasse. Mit einer Wiederholung des eigenen Bundesligarekords von 1593 Ringen setzten sie ein weiteres Ausrufezeichen und gewannen souverän mit 25:7. Marlene Pribitzer brillierte dabei mit dem Maximum von 400 Ringen, während Kiano Waibel (399), Sheileen Waibel (398) und Thomas Mathis ebenfalls solide Leistungen ablieferten. Auch im letzten Wettkampf gegen die SSG Innervillgraten bewiesen die Altacher ihre Stärke. Mit 1593 Ringen hielten sie ihr beeindruckendes Niveau und feierten einen verdienten 19:13-

Sieg. Marlene Pribitzer und Thomas Mathis überzeugten mit jeweils 399 Ringen, während Patrik Diem (398) und Kiano Waibel (397) weitere starke Ergebnisse erzielten. Die Ergebnisse verdeutlichen, dass die Konkurrenz in dieser Saison deutlich stärker aufgestellt ist und den Altachern immer wieder Punkte abnehmen kann. Dennoch zeigt das Team eine beeindruckende Form und bietet Schießsport auf höchstem Niveau. Die Leistungen der Altacher Schützengilde sind nicht nur eine Freude für Fans, sondern auch eine großartige Werbung für den österreichischen Schießsport.



KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Freitag, 22. November
7.15 Uhr Schülermesse

Samstag, 23. November
18.30 Uhr Messfeier

Sonntag, 24. November – Christkönigssonntag
Lesung 1: Dan 7,2a.13b-14
Lesung 2: Offb 1,5b-8
Evangelium: Joh 18,33b-37
10.15 Uhr Messfeier
Pfarrcafé im Pfarrsaal

Dienstag, 26. November
10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr in der Pfarrkirche

Mittwoch, 27. November
9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Donnerstag, 28. November
18 Uhr Messfeier für die Pädagogen

Freitag, 29. November
7.15 Uhr Schülermesse
18.30 Uhr Messfeier in der Lourdeskapelle

Ansprechperson bei Beerdigungen:
Pastoralassistentin Heidi Liegel,
T 0676 832408138

Öffnungszeiten des Pfarrbüro:
Montag, Mittwoch und Freitag von
9 – 11 Uhr oder telefonisch unter der
T 05576 42010.

Besuchen Sie uns auf der Homepage:
www.pfarre-altach.at

3043

HAUSHALTE bieten den Einwohnern der Gemeinde Altach ein sicheres Dach über dem Kopf.

#altachFAKT

Altach 50plus

Liebe Mitglieder, wir möchten euch zu einer besonderen Informationsveranstaltung im gemütlichen Ambiente des Gasthauses Hirschen einladen: Rechtsanwalt Dr. Robert Mayer wird uns über das Thema „Schenken, Testament, Vererben“ wichtige Infos und Hinweise bieten, aber anschließend auch gerne für spezielle Fragen und Unklarheiten zur Verfügung stehen. Termin: Mittwoch, 27. November 2024, 14.30 Uhr. Bei dieser Veranstaltung sind auch Nicht-Mitglieder bzw. Gäste herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Weitere Infos auf unserer Homepage www.altach50plus.at

CASHPOINT SCR Altach

Spiele/Veranstaltungen in der CASHPOINT Arena: Samstag, 12 Uhr U18 – FC Amriswil; Sonntag, 12.45 Uhr Frauen – SPG Dornbirn/Lustenau, 15 Uhr Future Team Frauen – SPG Dornbirn/Lustenau; Dienstag, 19.30 Uhr Juniors – FC Wacker Innsbruck;

Weihnachtsmarkt: Unsere Nachwuchsabteilung betreibt auch heuer wieder einen Verpflegungsstand auf dem Weihnachtsmarkt. Für Speis & Trank ist bestens gesorgt. Über einen Besuch würde sich unsere Nachwuchsabteilung sehr freuen. Der Erlös kommt unserem Nachwuchs zugute.

Weihnachtssingen in der CASHPOINT Arena: Zwei Tag vor Weihnachten verwandelt sich die CASHPOINT Arena

am 22. Dezember ab 16.30 Uhr (Stadionöffnung 15.30 Uhr) wieder in die Bühne für den größten Weihnachtschor Vorarlbergs. Wir freuen uns auf Gänsehautstimmung beim 4. SCRA Weihnachtssingen! Der Ticketvorverkauf startet ab sofort online unter tickets.scra.at und im SCRA-Office. In den Eintrittspreis (€ 5,-/ € 3,- und € 1,-) inkludiert sind ein Liederbuch und eine Kerze, die an den Eingängen ausgegeben werden. Weitere Infos unter www.scra.at.

Jahrgang 1942

Am Donnerstag, den 21. November 2024, ca. 15.30 Uhr möchten wir euch gerne zu einem gemütlichen Hock ins Cafe Grubwieser einladen. Auf ein Wiedersehen freuen wir uns. Bitte weitersagen.



www.altach.at

**Neuigkeiten, Veranstaltungen
und Interessantes aus der Region.**